

¹وَلَمَّا سَمِعَ سَنْبَلَطُ أَنَّنَا آجِدُونَ فِي بَنَاءِ السُّورِ عَصَبَ
وَأَعْتَاطَ كَثِيرًا وَهَرَأَ بِالْيَهُودِ² وَقَالَ أَمَامَ إِخْوَتِهِ وَخِيَشِ
السَّامِرَةِ، مَاذَا يَعْمَلُ الْيَهُودُ الصَّعَقَاءُ. هَلْ يَنْزُكُونَهُمْ. هَلْ
يَذْبَحُونَ. هَلْ يُكْمِلُونَ فِي يَوْمٍ. هَلْ يُخَيِّنُونَ الْحِجَارَةَ مِنْ
كَوْمِ الثَّرَابِ وَهِيَ مُخْرَقَةٌ.³ وَكَانَ طَوِيًّا الْعُمُونِيُّ بِجَانِبِهِ،
فَقَالَ، إِنَّ مَا يَنْتَوْنَهُ إِذَا صَعِدَ تَعَلَّبَ فَإِنَّهُ يَهْدِمُ حِجَارَةَ
خَائِطِهِمْ.⁴ أَسْمَعُ يَا إِلَهَنَا لَأَنَّنَا قَدْ صِرْنَا اخْتِقَارًا، وَزِدَّ
تَغْيِيرُهُمْ عَلَى رُؤُوسِهِمْ، وَاجْعَلْهُمْ تَهَابًا فِي أَرْضِ
السَّنِيِّ⁵ وَلَا تَنْسُرْ دُئُوبَهُمْ وَلَا تُفْحَ خَطِيئَتَهُمْ مِنْ أَمَامِكَ
لَأَنَّهُمْ أَغْصَبُوكَ أَمَامَ الْبَايِنِينَ.⁶ فَتَبَيَّنَا السُّورَ وَانْصَلَّ كُلُّ
السُّورِ إِلَيَّ نِصْفِهِ وَكَانَ لِلشَّعْبِ قَلْبٌ فِي الْعَمَلِ.⁷ وَلَمَّا
سَمِعَ سَنْبَلَطُ وَطَوِيًّا وَالْعَرَبُ وَالْعُمُونِيُّونَ وَالْأَشْدُودِيُّونَ
أَنَّ أَسْوَارَ أُورُشَلِيمَ قَدْ رُمِّمَتْ وَالْعَمْرُ انْتَدَتْ تُسَدُّ،
عَصَبُوا جِدًّا.⁸ وَتَأَمَّرُوا جَمِيعُهُمْ مَعًا أَنْ يَأْتُوا وَيُحَارِبُوا
أُورُشَلِيمَ وَيَعْمَلُوا بِهَا ضَرَرًا.⁹ فَصَلَّيْنَا إِلَى إِلَهِنَا وَأَقَمْنَا
خُرَاسًا ضِدَّهُمْ تَهَارًا وَلَيْلًا يَسْتَبِيهِمْ.¹⁰ وَقَالَ يَهُوذَا، قَدْ
صَعَفَتْ قُوَّةُ الْحَمَالِينَ، وَالثَّرَابُ كَثِيرٌ، وَنَحْنُ لَا نَقْدِرُ أَنْ
تَبْنِيَ السُّورَ.¹¹ وَقَالَ أَعْدَاؤُنَا، لَا يَعْلَمُونَ وَلَا يَرَوْنَ حَتَّى
تَدْخُلَ إِلَى وَسْطِهِمْ وَتَقْلُعُهُمْ وَتُوقِفَ الْعَمَلَ.¹² وَلَمَّا جَاءَ
الْيَهُودُ السَّاكِنُونَ بِجَانِبِهِمْ قَالُوا لَهَا عَشْرَ مَرَّاتٍ، مِنْ
جَمِيعِ الْأَمَاكِينِ الَّتِي مِنْهَا رَجَعُوا سَبَّائُونَ عَلَيْنَا.¹³ فَأَوْقَفْتُ
الشَّعْبَ مِنْ أَسْفَلِ الْمَوْضِعِ وَرَاءَ السُّورِ، وَعَلَى الْقِمَمِ
أَوْقَفْتُهُمْ حَسَبَ عَشَائِرِهِمْ يَسُبُّوهُمْ وَيَرْمَاهُمْ
وَقَسَبَهُمْ.¹⁴ وَتَطَرْتُ وَقُمْتُ وَقُلْتُ لِلْعُطَمَاءِ وَالْوَلَاةِ
وَلِثَقِيَّةِ الشَّعْبِ، لَا تَخَافُوهُمْ بَلْ اذْكُرُوا السَّيِّدَ الْعَظِيمَ
الْمَرْهُوبَ، وَحَارِبُوا مِنْ أَجْلِ إِخْوَتِكُمْ وَبَنِيكُمْ وَبَنَاتِكُمْ
وَنِسَائِكُمْ وَبُيُوتِكُمْ.¹⁵ وَلَمَّا سَمِعَ أَعْدَاؤُنَا أَنَّنَا قَدْ عَرَفْنَا
وَأَبْطَلَ اللَّهُ مَسُورَتَهُمْ، رَجَعْنَا كُلُّنَا إِلَى السُّورِ كُلِّ وَاجِدٍ
إِلَى شُعْلِهِ.¹⁶ وَمِنْ ذَلِكَ الْيَوْمِ كَانَ نِصْفُ عِلْمَانِي
يَسْغُلُونَ فِي الْعَمَلِ وَنِصْفُهُمْ يُمْسِكُونَ الرِّمَاحَ
وَالْأَنْزَاسَ وَالْقِيسِيَّ وَالذُّرُوعَ. وَالرُّؤُسَاءُ وَرَاءَ كُلِّ بَيْتٍ
يَهُودًا.¹⁷ الْبَائُونَ عَلَى السُّورِ تَبَّوْا وَخَامِلُوا الْأَحْمَالَ حَمَلُوا.
بِالْيَدِ الْوَاحِدَةِ يَعْمَلُونَ الْعَمَلَ، وَبِالْأُخْرَى يُمْسِكُونَ
السَّلَاحَ.¹⁸ وَكَانَ الْبَائُونَ يَتَّبُونَ وَسَيْفُ كُلِّ وَاجِدٍ مَرْبُوطٌ
عَلَى جَنْبِهِ، وَكَانَ النَّافِخُ بِالْبُوقِ بِجَانِبِي.¹⁹ فَقُلْتُ لِلْعُطَمَاءِ
وَالْوَلَاةِ وَلِثَقِيَّةِ الشَّعْبِ، الْعَمَلُ كَثِيرٌ وَمَتَّسِعٌ وَنَحْنُ
مُتَقَرِّفُونَ عَلَى السُّورِ وَنَعْبِدُونَ بَعْضُنَا عَنْ
بَعْضٍ.²⁰ فَالْمَكَانُ الَّذِي تَسْمَعُونَ مِنْهُ صَوْتُ الْبُوقِ هُنَاكَ

¹But it came to pass, that when Sanballat heard that we builded the wall, he was wroth, and took great indignation, and mocked the Jews.² And he spake before his brethren and the army of Samaria, and said, What do these feeble Jews? will they fortify themselves? will they sacrifice? will they make an end in a day? will they revive the stones out of the heaps of the rubbish which are burned?³ Now Tobiah the Ammonite was by him, and he said, Even that which they build, if a fox go up, he shall even break down their stone wall.⁴ Hear, O our God; for we are despised: and turn their reproach upon their own head, and give them for a prey in the land of captivity: And cover not their iniquity, and let not their sin be blotted out from before thee: for they have provoked thee to anger before the builders.⁶ So built we the wall; and all the wall was joined together unto the half thereof: for the people had a mind to work.⁷ But it came to pass, that when Sanballat, and Tobiah, and the Arabians, and the Ammonites, and the Ashdodites, heard that the walls of Jerusalem were made up, and that the breaches began to be stopped, then they were very wroth,⁸ And conspired all of them together to come and to fight against Jerusalem, and to hinder it.⁹ Nevertheless we made our prayer unto our God, and set a watch against them day and night, because of them.¹⁰ And Judah said, The strength of the bearers of burdens is decayed, and there is much rubbish; so that we are not able to build the wall.¹¹ And our adversaries said, They shall not know, neither see, till we come in the midst

تَجْمَعُونَ إِلَيْنَا. إِلَيْنَا يُحَارِبُ عَنَّا.²¹ فَكُنَّا نَحْنُ نَعْمَلُ
الْعَمَلَ، وَكَانَ يَضْفُهُمْ يُمَسِكُونَ الرِّمَاحَ مِنْ طُلُوعِ الْفَجْرِ
إِلَى ظُهُورِ النَّجُومِ.²² وَقُلْتُ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ أَيْضاً
لِلشَّعْبِ، لِيَبْتَ كُلُّ وَاحِدٍ مَعَ عَلَمِهِ فِي وَسْطِ أُورُشَلِيمَ
لِيَكُونُوا لَنَا حُرَّاساً فِي اللَّيْلِ وَلِلْعَمَلِ فِي النَّهَارِ.²³ وَلَمْ
أَكُنْ أَنَا وَإِخْوَتِي وَلَا غِلْمَانِي وَلَا الْحُرَّاسُ الَّذِينَ وَرَائِي
نَخْلَعُ ثِيَابَنَا. كَانَ كُلُّ وَاحِدٍ يَذْهَبُ بِسِلَاحِهِ إِلَى الْمَاءِ.

among them, and slay them, and cause the work to cease.¹² And it came to pass, that when the Jews which dwelt by them came, they said unto us ten times, From all places whence ye shall return unto us they will be upon you .¹³ Therefore set I in the lower places behind the wall, and on the higher places, I even set the people after their families with their swords, their spears, and their bows.¹⁴ And I looked, and rose up, and said unto the nobles, and to the rulers, and to the rest of the people, Be not ye afraid of them: remember the Lord, which is great and terrible, and fight for your brethren, your sons, and your daughters, your wives, and your houses.¹⁵ And it came to pass, when our enemies heard that it was known unto us, and God had brought their counsel to nought, that we returned all of us to the wall, every one unto his work.¹⁶ And it came to pass from that time forth, that the half of my servants wrought in the work, and the other half of them held both the spears, the shields, and the bows, and the habergeons; and the rulers were behind all the house of Judah.¹⁷ They which builded on the wall, and they that bare burdens, with those that laded, every one with one of his hands wrought in the work, and with the other hand held a weapon.¹⁸ For the builders, every one had his sword girded by his side, and so builded. And he that sounded the trumpet was by me.¹⁹ And I said unto the nobles, and to the rulers, and to the rest of the people, The work is great and large, and we are separated upon the wall, one far from another.²⁰ In what place therefore ye hear the sound of the

trumpet, resort ye thither unto us: our God shall fight for us.²¹ So we laboured in the work: and half of them held the spears from the rising of the morning till the stars appeared.²² Likewise at the same time said I unto the people, Let every one with his servant lodge within Jerusalem, that in the night they may be a guard to us, and labour on the day.²³ So neither I, nor my brethren, nor my servants, nor the men of the guard which followed me, none of us put off our clothes, saving that every one put them off for washing.